朝鮮實彈演習 射50炮彈

■朝鮮去年3月亦曾實彈演習。

朝鮮昨日舉行海上實彈演習，10分鐘內向北方界線(NLL)方向發射50多枚炮彈，無一越過界線落入韓方海域。鑑於朝鮮在批評韓美首腦會談成果後隨即舉行演習，韓聯社分析朝鮮此舉可能是一次武力示威。

韓國聯合參謀本部證實，朝鮮於當地時間下午2時在朝鮮半島西部海域演習。朝軍在黃海道沿海部署130毫米和76.2毫米海岸炮向南射擊，炮彈落在NLL以北3公里處，落在韓朝邊境白翎島和延坪島附近的炮彈數量不多。

朝方昨日上午8時52分通報韓方，稱將在西部海域NLL朝方一側的兩處海域設定「海上射擊區」，並計劃當日進行射擊演習。韓方為保障居民及船舶安全，禁止韓船靠近射擊區附近海域，並緊急疏散西部海域5個島嶼的居民。

若落韓海域 韓料開炮回應

韓軍又出動F-15K等4架戰機巡邏監視，同時派出導彈艇、護衛艦、KDX-1級驅逐艦在附近待命。朝方演習結束後，韓方仍保持警戒，嚴密監視朝軍海岸炮和炮兵部隊。韓總統朴槿惠指示，一旦朝鮮炮彈落入韓方海域，要按原則應對，分析認為她是要求軍方果斷開炮回擊。

■韓聯社/法新社/路透社/美聯社

海難205死 朴槿惠首道歉

■朴槿惠（右）在悼念會場遇到死者家屬投訴。 路透社

韓國「歲月」號海難今踏入第三周，死亡人數增至205，97人仍然失蹤。總統朴槿惠昨首次為事故道歉，稱對失去多條寶貴生命感痛心。

朴槿惠昨到安山市海難會場弔唁，在靈前鞠躬默哀，但現場有學生家屬要求移走鮮花，並要求朴槿惠道歉。有報道指她曾被推撞，她聆聽家屬訴求10分鐘後離場。

改革國家安全體系

朴槿惠指韓國官僚制度問題根深柢固，負責監督工作部門有漏洞導致今次悲劇發生，故韓國將重整國家安全體系，新設國家安全處，確保發生重大事故時有效率地執行拯救工作。

「歲月」號所屬清海鎮海運公司總裁金漢植昨被黑布蒙頭帶返警署問話，被控罔顧安全、挪用公款和逃稅。 ■韓聯社/法新社/美聯社

稱避免錯誤 政績變「政治負擔」

被追問外交軟弱 奧巴馬躁狂自辯

■馬尼拉示威者遊行前往美國大使館期間，與警方衝突，遭發射水炮。 美聯社

■骷髏版自由神像

■菲示威者焚燒巨型美軍軍靴，以示反對美軍駐菲。 路透社

美國總統奧巴馬昨日離開菲律賓，結束一星期亞洲之行。整個行程中，他始終無法在重大議題上取得進展，尤其是「跨太平洋戰略經濟夥伴協定」(TPP)的推銷更處處碰壁。面對任內外交政策軟弱且雜亂無章的指控，他臨走前罕有地以激動反駁，形容自己的外交哲學是「避免錯誤」。

華府近期在多宗外交事件上表現弱勢，例如烏克蘭危機、以巴和談、敘利亞內戰再趨激烈等，奧巴馬出訪亞洲期間，對其外交政策的批評就不絕於耳。前日在馬尼拉的記者會上再被記者追問外交政策時，他終於壓力「爆煲」，為任內外交紀錄辯護。

傲慢讓美深陷麻煩

奧巴馬說：「一般來說，針對華府外交政策的批評都是認為我們沒派兵，我的想法是，我們才剛剛耗費龐大軍隊與預算作為代價，經歷一場10年戰爭，為什麼大家又這麼急着動武？」對於批評指他未盡力協助烏克蘭，他反問：「那些人是否真的以為只要把武器交給烏克蘭，就可以阻截俄軍？」

他認為，傲慢讓美國深陷麻煩，因此避免像伊拉克戰爭與越戰那樣的「錯誤」至為重要。他形容這種外交哲學「不總是迷人，不總是能吸引很多注意」，但能「避免錯誤」。

奧巴馬很少在公眾場合失去耐性，但並非沒前科，例如2012年總統大選辯論中就試過情緒失控。法新社認為，奧巴馬這番表現顯示他對自己的外交政策由「政績」變成「政治負擔」，因而感到失望沮喪。

奧巴馬昨日早上前往馬尼拉波尼法西奧軍營，向準備參加菲美「肩並肩」聯合軍演的美軍士兵發表演說，並向二戰期間為美戰鬥的退伍軍人致意。他指，美菲簽署互相防禦條約逾60年，象徵雙方抵禦外來武裝攻擊的共同決心，明確承諾若菲國遭到武力攻擊，美國將提供軍事支援。

盼國際法解決領土爭議

中國及菲律賓近年來陷入南海主權爭議，雖然美國多次表示支持國際仲裁及透過國際法解決爭議，但菲國一直希望美方能作明確挺菲承諾。奧巴馬表示，深化美菲聯盟，是美國對亞太地區更寬廣的願景之一，美方相信國家與人民有權生活在主權與和平之中，主權和領土完整受尊重。他重申，美國盼見區域領土爭議能依國際法和平解決，而不是使用威嚇或武力。

■美聯社/法新社/路透社

半杯水的亞洲行

余家昌

奧巴馬一星期亞洲之旅結束，表面上他滿足了4國需要，成功安撫3盟國，但此行成果就像「半杯水」，只要留意細節和各國反應，便會明白美國和4國之間仍然有着重大分歧。

奧巴馬抵達日本前，表明釣魚島適用於日美安保條約，令日本政府上下高興不已，認爲是日美同盟加強的證據。但當地有評論指出，奧巴馬不過是重複美國一貫立場，共同社也在他離開後，毫不客氣地形容首相安倍晉三對美「盲目樂觀」導致失算，例如美方並未輕易答允寫明對釣魚島的防衛義務，而是堅持日本在貿易談判讓步，令兩國聯合聲明要押後一日才得以發表。

在韓國，奧巴馬也未能回應韓方對美好好控制日本歷史問題言行的要求，而且在朝鮮核問題上，他也未能給予韓國太多承諾。韓報在評論奧巴馬此行時，就認爲象徵意義大於一切，指美國「不能單靠言論在亞洲發揮影響力」。

在菲律賓，奧巴馬達成此行最大成果，與菲方簽定10年期軍事協議，容許美國在菲恢復駐軍，不過協議在菲國內遭受極大反對，而且協議本身只屬法律框架，沒訂明駐軍數字，而且條件多多。相對於協議，菲國更着重於要求美國在南海爭議中站台，不過奧巴馬偏偏沒如菲所願，直接承諾在中菲衝突時出手，也令菲國大失所望。

奧巴馬此行安撫盟友，卻同時要小心不刺激中國，自然是患得患失。一場本來用作展示美國「重返亞太」決心的行程，反而襯托出中國在亞洲影響力已大得不容忽視的事實，韓國《中央日報》評論就說，奧巴馬此次雖未訪華，但實際上中國才是此行核心，直言「靜觀其變的中國反而身價提高」。

環球點評

安倍訪歐六國 圖拓展安全合作

日本首相安倍晉三昨日啓程出訪歐洲，將與德國、英國、葡萄牙、西班牙、法國、比利時6國以及歐盟、北約舉行貿易及安全會談。時值中日關係因主權爭議持續緊張，法新社引述分析指，安倍此行旨在拓展安全合作。

安倍此行將倡導其「積極和平主義」安全政策。他啓程前表示，希望與各國就「通過對話和平解決烏克蘭問題」坦率交換意見，同時「積極宣傳日本的經濟增長戰略和積極和平主義」。

奧巴馬訪日最終無法就「跨太平洋戰略經濟夥伴協定」(TPP)與日方達成協議。日本一年前與歐盟展開「經濟夥伴關係協定」(EPA)談判，安倍今次能否落實EPA將是焦點。

為期9日行程中，安倍還將到訪北約及歐盟總部。他將與北約秘書長拉斯穆森舉行會談，就海上自衛隊參與的索馬里海域打擊海盜行動確認合作。其後將與歐洲理事會主席范龍佩、歐盟委員會主席巴羅佐會談，除協商EPA談判，預計還將就創建國際反網絡攻擊對話的框架達成一致。

15閣僚相繼訪歐亞40國

日本副首相兼財相麻生太郎等15名閣僚也將在黃金周，相繼訪問歐亞共約40國，但不包括中國。鑑於日本因歷史問題備受中國譴責，共同社分析，閣僚出訪旨在以「理性對話」姿態挽回日本的國際形象。 ■共同社/法新社

■安倍與妻子登上飛機出發訪歐。 法新社

「以色列恐淪種族隔離國」 克里失言道歉

■克里

以巴和談深陷危機之際，美國國務卿克里上周在一場閉門會議上表示，若不通過兩國方案解決以巴衝突，「以色列有機會淪為種族隔離國家」。由於用詞冒犯引起爭議，共和黨參議員克魯茲認為，克里的言論證明他不適任國務卿，要求他引咎辭職。克里前日為言論道歉。

現時美國政壇極少用「種族隔離」形容以色列，總統奧巴馬亦曾明示該詞不適用於猶太國家。 ■美聯社/法新社

奧巴馬民望新低 勢拖累民主黨選情

《華盛頓郵報》及美國廣播公司(ABC)前日公布聯合民調，顯示總統奧巴馬今年首季支持率由46%跌至41%，是他任內同一民調的新低。分析指，奧巴馬在經濟、醫改及應對烏克蘭危機的表現均不獲認同，令民主黨在年底國會中期選舉形勢更不妙。

調查訪問了1,000人，奧巴馬的經濟及醫改法案分別僅得42%及37%人支持，認同他處理烏危機手法的人更只得34%。

外界估計共和黨可於中選保住眾議院，目前焦點是可否攻陷參議院，徹底控制國會。根據以往選舉結果，總統民望如此低，其所屬政黨在中選幾乎肯定受挫。民調顯示，53%受訪者希望共和黨控制國會，以監督奧巴馬施政。 ■法新社/《華爾街郵報》

俄認制裁衝擊航天業 批美重拾鐵幕政策

美國前日擴大制裁俄羅斯，俄外交部副部長里亞布科夫表示，美方限制對俄高科技出口，將明顯衝擊相關行業，尤其俄方發射的火箭包含美製組件。他批評華府意圖重拾1949年建立的鐵幕政策，切斷當時蘇聯及其盟國的高科技產品供應。

美國太空總署(NASA)本月被禁止聯繫俄政府，但國際太空站運作獲豁免。俄智庫「戰略評估研究院」總監奧茲諾比舍夫稱，俄國防工業對目前僵局毫無準備，美俄均有損失，但俄國在技術轉移上更輸蝕，預期陸續有其他聯合太空發展計劃受波及。

俄外交與國防政策委員會主席團主席盧基揚諾夫稱，俄美第二輪冷戰已開始。

歐盟前日擴大俄制裁名單至另外15人，包括俄副總理科扎克，總人數增至48。俄外交部批評歐盟完全不理解烏國政治局勢，外長拉夫羅夫批評西方制裁毫無常理。

日本政府宣布，配合國際制裁，日方將向23名俄公民實施簽證制裁，但未透露名單。俄外交部批評日方受外國壓力，作出笨拙決定，揚言報復。

烏克蘭親俄示威者昨午佔領東部盧甘斯克州政府大樓，在天台升起俄國旗，約20名槍手向警員開槍。代總統圖爾奇諾夫批評烏東警方對亂局坐視不理。 ■俄新社/路透社/法新社/美聯社